

Date: Le mercredi 12 mai 1999 - n° 29  
Heure: 10 heures  
Président: M. Jean-Pierre Charbonneau

La séance est ouverte à 10 h 01.

---

## AFFAIRES DU JOUR

### Affaires inscrites par les députés de l'Opposition

Mme Jérôme-Forget (Marguerite-Bourgeoys) propose :

QUE l'Assemblée nationale fasse siens les propos du vice-premier ministre à l'effet que trop d'impôt tue l'emploi.

Suit le débat sur la motion de Mme Jérôme-Forget.

Au cours du débat et à la suite d'une réunion avec les leaders parlementaires, M. Pinard, vice-président, informe l'Assemblée de la répartition du temps de parole pour la discussion de cette motion: 10 minutes sont allouées à l'auteur de la motion pour sa réplique; 5 minutes sont accordées au député indépendant; les deux groupes parlementaires se partageront également le reste du temps consacré à ce débat; dans ce cadre, le temps non utilisé par l'un des groupes s'ajoutera à celui de l'autre groupe, tandis que le temps non utilisé par le député indépendant pourra être redistribué entre les groupes parlementaires, et les interventions ne seront soumises à aucune limite.

Le débat terminé, la motion est mise aux voix ; un vote par appel nominal est exigé.

À la demande de M. Boulerice, leader adjoint du gouvernement, le vote est reporté à la période des affaires courantes de la présente séance.

À 12 h 02, M. Pinard, vice-président, suspend la séance jusqu'à 14 heures.

---

La séance reprend à 14 h 03.

---

Moment de recueillement

## AFFAIRES COURANTES

### Présentation de projets de loi

M. Landry, ministre du Revenu, propose que l'Assemblée soit saisie du projet de loi suivant :

n° 29      Loi modifiant de nouveau la Loi sur les impôts et d'autres dispositions législatives.

La motion est adoptée.

Puis, à titre de ministre des Finances, il propose que l'Assemblée soit saisie du projet de loi suivant :

n° 57      Loi modifiant la Loi sur les valeurs mobilières.

La motion est adoptée.

---

Mme Marois, ministre de la Santé et des Services sociaux, propose que l'Assemblée soit saisie du projet de loi suivant :

n° 36      Loi modifiant la Loi sur la Régie de l'assurance-maladie du Québec.

*12 mai 1999*

---

La motion est adoptée.

---

Mme Harel, ministre des Affaires municipales et de la Métropole, propose que l'Assemblée soit saisie du projet de loi suivant :

n° 46      Loi modifiant la Loi sur la fiscalité municipale et la Loi sur les dettes et les emprunts municipaux.

La motion est adoptée.

---

M. Brassard, ministre des Ressources naturelles, propose que l'Assemblée soit saisie du projet de loi suivant :

n° 18      Loi modifiant la Loi sur le développement de la région de la Baie-James.

La motion est adoptée.

---

M. Trudel, ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, propose que l'Assemblée soit saisie du projet de loi suivant :

n° 41      Loi abrogeant la Loi sur les grains et modifiant la Loi sur la mise en marché des produits agricoles, alimentaires et de la pêche et d'autres dispositions législatives.

La motion est adoptée.

---

Mme Goupil, ministre de la Justice, propose que l'Assemblée soit saisie du projet de loi suivant :

n° 16      Loi modifiant la Loi sur la division territoriale et la Loi sur les tribunaux judiciaires.

*12 mai 1999*

---

La motion est adoptée.

\_\_\_\_\_

M. Perreault, ministre des Relations avec les citoyens et de l'Immigration, propose que l'Assemblée soit saisie du projet de loi suivant :

n° 45      Loi modifiant certaines dispositions législatives concernant le curateur public.

La motion est adoptée.

\_\_\_\_\_

M. Paquin (Saint-Jean) propose que l'Assemblée soit saisie du projet de loi suivant :

n° 194      Loi concernant le regroupement des municipalités d'Iberville, de l'Acadie, de Saint-Athanase, de Saint-Jean-sur-Richelieu et de Saint-Luc.

La motion est adoptée.

\_\_\_\_\_

M. le Président communique et dépose le rapport du Directeur de la législation sur le projet de loi d'intérêt privé :

n° 211      Loi concernant la Commission de l'aqueduc de la Ville de La Tuque — Le projet de loi peut être présenté à l'Assemblée et peut être adopté avant le 23 juin 1999.

(Dépôt n° 293-19990512)

M. Beaumier (Champlain) propose que l'Assemblée soit saisie du projet de loi d'intérêt privé n° 211, Loi concernant la Commission de l'aqueduc de la Ville de La Tuque.

La motion est adoptée.

Sur la motion de M. Brassard, leader du gouvernement, le projet de loi d'intérêt privé n° 211

12 mai 1999

---

est renvoyé pour consultations et étude détaillée à la Commission de l'aménagement du territoire et la ministre d'État aux Affaires municipales et à la Métropole sera membre de ladite commission pour la durée de ce mandat.

### **Dépôts de documents**

M. Chevette, ministre des Transports, dépose :

Le rapport d'activité de la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ) et celui portant sur le contrôle du transport routier, pour l'exercice financier terminé le 31 décembre 1998.

(Dépôt n° 294-19990512)

---

Mme Goupil, ministre de la Justice et ministre responsable de l'application des lois professionnelles, dépose :

Le rapport annuel de l'Ordre professionnel des conseillers et conseillères d'orientation du Québec, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 1998.

(Dépôt n° 295-19990512)

---

M. Landry, ministre du Revenu, dépose :

Le registre des communications de renseignements nominatifs transmis par le MRQ selon l'article 67.3 de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels* (L.R.Q., c. A-2.1).

(Dépôt n° 296-19990512)

### **Questions et réponses orales**

Il est procédé à la période de questions orales des députés.

À la demande de M. le Président, M. Dupuis (Saint-Laurent) retire, à deux reprises, certains

12 mai 1999

---

propos non parlementaires.

À la demande de M. le Président, M. Mulcair, leader adjoint de l'opposition officielle, retire certains propos non parlementaires.

### **Votes reportés**

L'Assemblée procède au vote reporté, lors des affaires inscrites par les députés de l'opposition à la séance de ce jour, sur la motion présentée par Mme Jérôme-Forget (Marguerite-Bourgeoys). Cette motion se lit comme suit :

QUE l'Assemblée nationale fasse siens les propos du vice-premier ministre à l'effet que trop d'impôt tue l'emploi.

La motion est adoptée par le vote suivant :

(Vote n° 22 en annexe)

Pour: **105** Contre: **0** Abstention: **0**

### **Motions sans préavis**

M. Copeman (Notre-Dame-de-Grâce) propose :

QUE l'Assemblée nationale du Québec souligne la Semaine québécoise des familles qui se tient du 10 au 16 mai.

Du consentement de l'Assemblée, en application de l'article 84 du Règlement, un débat s'ensuit.

Le débat terminé, la motion est adoptée.

### **Avis touchant les travaux des commissions**

M. Boulerice, leader adjoint du gouvernement, convoque :

— la Commission de l'économie et du travail, afin de poursuivre l'étude détaillée du projet

12 mai 1999

---

de loi n° 25, Loi modifiant diverses dispositions législatives relatives au bâtiment et à l'industrie de la construction, puis de procéder à l'étude détaillée du projet de loi n° 15, Loi modifiant la Loi sur le régime des eaux.

---

M. Brouillet, vice-président, donne les avis suivants :

- la Commission de l'administration publique se réunira afin de vérifier les engagements financiers, contenus dans les listes des mois d'avril 1997 à mars 1999, du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation et du ministère de la Culture et des Communications;
- la Commission de la culture se réunira en séance de travail afin d'organiser ses travaux;
- la Commission des affaires sociales se réunira en séance de travail afin d'organiser ses travaux.

---

## AFFAIRES DU JOUR

### Projets de loi du gouvernement

#### *Adoption du principe*

M. Landry, ministre du Revenu, propose que le principe du projet de loi n° 3, Loi modifiant la Loi sur les impôts et d'autres dispositions législatives, soit maintenant adopté.

Après débat, la motion est adoptée à la majorité des voix et, en conséquence, le principe du projet de loi n° 3 est adopté.

Sur la motion de M. Boulerice, leader adjoint du gouvernement, le projet de loi n° 3 est renvoyé pour étude détaillée à la Commission des finances publiques.

12 mai 1999

---

M. Bissonnet, vice-président, informe l'Assemblée qu'il a reçu une demande de débat de fin de séance pour le jeudi 13 mai 1999, sur une question adressée par M. Fournier (Châteauguay) à Mme Marois, ministre de la Santé et des Services sociaux, concernant le Centre hospitalier Anna-Laberge.

---

*Adoption du principe*

M. Ménard, ministre de la Sécurité publique, propose que le principe du projet de loi n° 19, Loi modifiant la Loi sur la recherche des causes et des circonstances de décès, soit maintenant adopté.

Après débat, la motion est adoptée à la majorité des voix et, en conséquence, le principe du projet de loi n° 19 est adopté.

Sur la motion de M. Boulerice, leader adjoint du gouvernement, le projet de loi n° 19 est renvoyé pour étude détaillée à la Commission des institutions.

---

À 17 h 46, sur la motion de M. Boulerice, leader adjoint du gouvernement, l'Assemblée s'ajourne au jeudi 13 mai 1999, à 10 heures.

*12 mai 1999*

---

*Le Président*

**JEAN-PIERRE CHARBONNEAU**

12 mai 1999

---

ANNEXE

Votes par appel nominal

Sur la motion de Mme Jérôme-Forget (Marguerite-Bourgeoys) débattue lors des affaires inscrites par les députés de l'opposition :

(Vote n° 22)

POUR - 105

Arseneau	Carrier-Perreault	Gendron	Marois
Barbeau	Chagnon	Geoffrion	Marsan
Baril	Chenail	Gobé	Middlemiss
( <i>Arthabaska</i> )	Chevrette	Goupil	Morin
Baril	Cholette	Harel	Mulcair
( <i>Berthier</i> )	Cliche	Houda-Pepin	Normandeau
Beauchamp	Copeman	Jérôme-Forget	Ouimet
Beaudoin	Côté	Jolivet	Papineau
Beaulne	( <i>Dubuc</i> )	Julien	Paré
Beaumier	Côté	Kelley	Payne
Béchar	( <i>La Peltrie</i> )	Kieffer	Pelletier
Bédard	Cousineau	Labbé	( <i>Abitibi-Est</i> )
Bégin	Cusano	Lachance	Perreault
Bélanger	Delisle	Lafrenière	Pinard
Bertrand	Désilets	Lamoureux	Poulin
( <i>Charlevoix</i> )	Deslières	Lamquin-Éthier	Rioux
Bertrand	Després	Landry	Robert
( <i>Portneuf</i> )	Dion	Laprise	Rochon
Bissonnet	Dionne-Marsolais	Leblanc	Simard
Blanchet	Doyer	Legault	( <i>Montmorency</i> )
Boisclair	Duguay	Léger	Simard
Bordeleau	Dumont	Lelièvre	( <i>Richelieu</i> )
Boucher	Dupuis	Lemieux	Sirros
Boulerice	Facal	Léonard	St-André
Boulianne	Fournier	Létourneau	Tranchemontagne
Brassard	Gagnon	MacMillan	Trudel
Brodeur	Gagnon-Tremblay	Maltais	Vermette
Brouillet	Gautrin	Marcoux	Whissell
Caron	Gauvin		

*12 mai 1999*

---

**CONTRE - 0**

**ABSTENTION - 0**